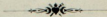


مکتبہ عربیہ اسلامیہ

۱۸ نجی سنہ

۱۵ صفر ۱۳۱۵

جزو، عدد : ۶۴



عسکری جاسوسانی

جاسوسان قدن مقصد و اعصار مختلفه جاسوس استعمالنه دائر معلومات مختصره تاريخيه [۱]

بالجمله تشبثات مخصوصه کارانه انچون استحصالی حائر اهميت اولان معلومات درت صنفه تقسيم اولنه بيلور : خصمك قوه مسلحه سینه دائر معلومات ، اراضی حقیقه معلومات ، اهالی به متعلق معلومات ، مملکتك ثروت و حاصلاتنه عائد معلومات .

برنجی صنفه متعلق معلومات بالجملة حکومتلرک و خصوصیه مسلحاً مصادمات متقابله ده بولمق ممکن اولان دولترلرک اردو تنسیقات و تشکیلاتی مطالعه ايله استحصال اولور . بناء علیه اردولرک تشکیلات و قوتلری ، عسکرلرک تسلیحات ، تجهيزات و ملبوساتی ، صورت تربیه و اصول محاربه لری ، اردونک صورت اعاشه سی ، اصول صحیه سی ، هیئت ضابطانک احوالی و سائر یی اوکرمک لازم کلور .

بو معلوماتک قسم اعظمی خفی اولمدينی جهتنه ، حربیه نظارتنک رسماً نشر ایلدیگی امر رسمیلر ، لایحه لردن استحصال اولنه بيلور . افکار عسکریه ، اردولرک سفر بر حالنه صورت وضعی ، حرب حالنده سرحدّه طوغری مشیاتی ، ابتدائی حرب پلانی و سائر گبی مواده ایسه قوه باصره نك بالسهوله نفوذ ایلدیگی بر پرده . اسرار آلتده قالور .

منسوب اولدینی حکومته بوکی معلوماتی سفیرلر ، آتاشه میلیرلر ، رسماً حکومت سائرّه نزدیکه تعیین اولنان ضابطلر استحصال ایتمکه مجبوردرلر . بناء علیه بونلرک

[۱] بومقاله روس لسانیه روسیه لی بر عسکری قائم مقامی طرفندن اساساً رساله اوله رق نشر ایلدی و مؤخرآ آلمانیا ضابطانندن بر ذات طرفندن آلمان لسانه نقل اولمشدر .

بوکبی معلوماته دسترس اوله بیللرینک یگانه واسطه سی مأمورین خفیه یعنی (جاسوس) استخدام ایلکدر .

آشکاردرکه جاسوس واسطه بیلله الده ایدیلان حوادث و معلوماتی جمع ایلله بر ترتیب و انتظامه صووق زمانه محتاجدر؛ بوکا بناء دها وقت آسایشده بو تشبثات و اشتغالاته صرف وقت و نقد ایللیدر .

مؤخرأ حرکات حربیه اجراسنده مواد آتیه ناک الده ایدلمسی اهمیت عظیمه یی موجب اولور: دشمن زنده و نه قوتده بولنیور، شمدی نه یاییور، نه یایمق نیتنده در؛ آشکاردرکه بو اسلله یه لایقيله ایضاح و تنویر ایدمبیلله جک صورتده جواب ویرمک ایچون ائک گوزل واسطه اردونک گوزی اولان سواری یی ایلرویه سوق ایتمکدن عبارتدر .

فقط هرهانگی بر سیدن طولایی اولورسه اولسون، مفرزنک معینده سواری بوله مدینفی حال مستثنا طوتلیدینی زمانده بیلله، سواری مسائل موضوعه ناک حلنه پک نادر مقتدر اوله بیلور .

۱۸۷۰ سفرنده فرانسه سواریسینک عدم فعالیتدن ناشی آلمان سواریسی، پک مساعد بر حال و موقعده بولندینی حالد، استکشافاته متعلق خصوصاته ینه درجه کافیده بر فعالیت ابراز ایدممامشدر . بوندن بشقه بالخاصه ائک جسور سواری بر چوق احوالده دشمنک مقصد و مرافی آکلایه میهرق یالکز قوت و موضعنی (آلمانرئک آغستوس ۲۴ دن ایلول ۲ یه قدر افاق ماهونه) قارشو حرکات عسکریه سنده اولدینی گبی (کشف ایلیمبیلور . یالکز گورمک کافی دگل، ایشتمکده لازمدر؛ بو ایسه جاسوس واسطه بیلله ممکن اولور. بناء علیه اگر سواری یه اردونک «گوزی» دینیلورسه، جاسوسده «قولانغی» دیمک لازم کلور .

احوال اراضی یه وقوف، حرکات عسکریه اجراسی ایچون بر بیوک تأثیر اجرا ایلر . بو جهته دارالحرب اولمسی متصور و محتمل اولان قطعه دها وقت آسایشده «جانی خریطه» ستایشنه مظهر اوله جق درجده موشکافانه تدقیق، خطوط مدافعه مهمه، مواضع متینه اشارت ایدملی، تیمور یوللری شبیکاتنه، بالجمله خطوط المواصلاته

وقوف پیدا ایتلی ؛ خلاصه حکومات متجاوره ممالکنه دأر قابل الاستحصال اولان جغرافیا و طبوغرافیا معلوماتنه و ممکن اولدینی قدر مکمل پلانلره، خریطه لره دسترس اولق الزمدر. طوغریدن طوغری به آلمان بو معلومات خفیاً استحصال ایدیله بیلان حوادث ایله مقابله و تدقیق ایدلی و هنگام آسایشده جاسوس معرفتیه استحصالی ممکن اوله بیلان اڭ کوچک تفرعات و تفصیلاته وقوف پیدا ایتلیدر .

بالجمله حرکات حربیه نك اداره صحیحه سی ایچون لازم الوقوف اولان اوچنجی و دردنجی صنف حوادث و معلومات ایسه احوال اهالی به، دشمن مملکتک بعض قطع لرینک ثروت و حاصلاته : مثلاً مقدار نفوسه ، آتی تشکیل ایلیان اقوامه ، مذاهب و اعتقاداتنه، اخلاقه، عاداته، اهالینک صورت اشتغالاتنه، درجه ثروتلرینه — مملکتک اصول اداره سنه، مساکنک مقدار و صورت تدارکنه و سارویه وقوفدن عبارت بولور .

سفرانک ، آتاشه میلیرلرک لایحه لرلی ، جغرافیا ، ایستاتیسیتیک ، اتنوغرافیا تعریفاتی ، لوایح رسمیه و منابع متشابهدن اهالی بلدیه و درجه ثروته دأر معلومات کافیه استحصال ایدیله بیلور .

لکن بو نقطه نظر دن جاسوسلرک ابراز ایده جکاکری خدمات ناقابل تعریفدر . ممالک اجنبیه ده ساکن و معین و بالنسبه محدود بر دأره داخلنده بولنه رق ده ا زمان مصالحده نافذ الکلام اشخاص ایله معارفه پیدا ، آنلرک اعتماد و امنیتنی استحصال ، اهالینک طبیعتنی لایقیله تدقیق و هنگام سفرده عسکری قوماندانی اوله رق جاسوسه فائده لی اوله سیلی محتمل اولان ذواتی انتخاب ایتلیدر ؛ بولر اولدقلری یرلرده کندیلرینی اهالیدن فرق ایتدیرمیرک انتساب ایتدکلی حکومته اعطای حوادث و وقت حربده کی فعالیتلرینه بر اساس قوی تشکیل ایدرلر .

جاسوسلرک فوائد و اهميته دأر اعصار مختلفه محررين عسکریه سی پک چوق شی یازمشلردزکه، تاریخ محنته شهادت ایتدکده در .

مؤلف کتاب قبل المیلاد ۲۹۰ سنه سندن زمان حاضره گلنجهیه قدر وقوع

بولان سفر لرده استخدام ايديلان جاسوسلردن يك چوق امثله بيان ايتمكده ايسده بوراده يالكتر بزجه فائده ملحوظ اوله بيلان بر قاج مثال ايله اکتفا ايديله جکدر .
بروسيهده بيوك فرهدريق زماننده جاسوسلق ترقينك اڭ بلند مرتبه سنه واصل اولمش ايدى . حتى (روسيه نك) پيشدار سواريسى قوماندانى اولان جنرال « طوت له بن » بيله بروسيه جاسوسى ايدى .

روسيه اردوسنده دخى آلمان لساننه حقيله آشنا اولان ويا جاسوس ويا محرم اسرار نامى آلان روس ضابطلرى معرفتيله اخذ معلومات اولنوردى .
بيكباشى رومانويس ، ملازم داله غورسكى ، شرايدر و سائر بر چوق ضابطلر بوجمله دن معدود ايديلر . فون (ليون) ك ياورى فرايمان ، بولونيا ضابطى صفتيله بر خيلى مدت سياحت ايتلشدر .

الويوخن دن گوندريلان ديگر بر روس ضابطى تكميل بروسيه يي برقادينك سايسى صفتيله كشت و كذار ايتلشدر .

اوعصر ك نهايتنده يعنى ۱۷۹۴ سنه سى ايلولك آلتيسنده بولونياليارك (قرؤپ شيچا) موقعنده مغلوبيتندن صكره (سيه را قوفسكى) نك مفرزه سى اڭ قيصة يولدن ، بطلاق واورمانلق اراضيدن ، مشى جبرى ايله برست اوزرينه چكيلور ايدى . سوزه روف خصمى تعقيب ايتميهرك ايلولك يدنجى گونى ۴۰ ورستلك بر مسافه قطع ايتدكن صكره ، گيجه نك حلولى ايله برابر برست شهرندن ۶ ورست مسافده بولان تره چين كوينه مواصلت ايدى .

بولونياليارك موضعى صاغ جناحدن چويرمك مقصديله (موخاوج) و (بوغ) اوزرندن كچن خطوط المواصلاى استكشاف ايتك و خصمه دائر معلومات آلق ايچون قائم مقام (ايواجف) ك قومانداسى آلتنده اوله رق ۲۰ قزاق سواريسى سوق ايدى . هندوز ايواجف عودت ايتمه دن اول قازاقلر بر يهودى گورديلركه ، بونى وطن و دينداشلىرى گوندرمشلر ايدى . يهودينك افاده سنه نظراً برستده قريباً روس عسكرينك مواصلته انتظار اوليور و يهوديلر ايسه وقايع سابقه يه اشتراك رندن طولايى انديشه نك اوله رق روسلره عرض خدمت ايتك املنده بولنورلردى .

سیهرا قوفسکی نك پك زیاده یوزغون بولمسنندن طولانی بر محاربه اجراسندن
 زیاده سیله احتراز ایتدکارینی و علی الصباح وارشوه استقامتنه چکیلمگه قرار
 ویردکارینی و بو مقصد ایچون اردو آغرلنك یوله چیقاردیغنی بیان ایلدی .
 بوندن بشقه بو یهودی اراضینك احوالنه ، موخاوج و بوغ صولرینك عرضنه ،
 یوللره دائر روسلر ایچون پك مهم معلومات اعطا ایتمگه برابر ، قلاغوزلق خدمتی
 دخی درعهده ایلیمه جگنی افاده ایلدی . سوزارف درحال جنرالاری طولایله رق
 اوامر و ترتیبات لازمه نی املای ایتدیردکن صکره ایلولك سکرانچی کونی کیجه
 ساعت برده موخاوج و بوغ اوزرندن حرکت ایدرک سیهرا قوفسکی نی محاربه
 اجراسنه بالاجبار صورت مکمله ده دوچار انهمزام ایلدی .

برنجی ناپولیون جاسوسلق اغورنده پك چوق وقت و نقد و همت صرف
 ایلشدر . ۱۷۹۷ سنه سی ایلولك یگر منچی کونی (۱) یاساریانودن جنرال دومایه :
 « کورچ ، تریسته ، لایباخه ، اوحوالیده بولنان سواری آلایلی ایله پیاده طابورلری
 نامه استحصال معلومات ایلک ایچون جاسوس کوندیر . کوندیره جگك مأمورلره
 کورچك ایچ قلعه سنده انشآت ایله اشتغال ایدیلوب ایدلمدیگنه ، اوریاه طولایله
 قونیلوب قونیلدیغنه دقت ایللرینی تنبیه ایت » سوزلرینی یازمشدر .

مشارالیه ۱۸۰۷ سنه سی ۴ مارت تاریخیه (اوستراوده) دن جنرال مورانویه
 شو سوزلری یازمشدر : « آلاشتاین جوارنده اولان موضعگه نظر آ جاسوس
 کوندیرمك سنك ایچون پك مساعددر . یاره خصوصنده هیچ امساك ایتمه و هرگون
 ایکی دفعه آدم کوندیرهرك استحصال ایتدیگك معلوماتدن بی خبردار ایت » .

۱۸۱۱ سنه سی شباطنك یگر میسند غراندوق دوباسانویه یارسدن شویله
 یازمشدر : « شیفره ایله بارون (بیلینون) یازکه ، نأره حرب اشتغال ایتدیکی صورتده
 کندیسنی دشمن اردوسنه قارشو جاسوسلق خدمتی ایفا ایدرک مأمورین
 خفیهنك ریاستنه تعیین ایتك استدیگمدن ، همان قرارگاه عمومیده اثبات وجود
 ایتسون ؛ بوجهته وقت کچورمکسزین بر پولیس خفیّه هیئت تریب ایلسون ؛ عسکر

اوله رق روسجهیه واقف ، ایجاب ایدن فعالیت حائز ، شسایان اعتقاد ایکی پولویسالی بولسون ؛ بونلردن برینک لیت هاوین ، دیگرینک وولینین ، بودولین ، اوقرنی طانیلری شرطدر ؛ بر اوچنچیس دخی آلمانجهیه آشنا اوله رق ، لیولاند و قورلاند طرفلرینی لایقوله بیلسون . بو اوچ ضابط اسرانی استنطاق ایده جکلردر . بناء علیه بونلرک پولونیا ، روس ، آلمان لسانلرینی غایت سربست تکلم ایللری الزمدر .

کندی زیر ریاستنده اوله رق غایت دقتله انتخاب ایدلمش ۱۲ مأموره ایسه ، آنلردن مطلوب ایدیلان حوادثک درجه اهمیتته نظراً تأدیاتده بولنله جققدر . اردونک حرکت ایده جگی قطعاً اراضی به دار بعض معلومات استحصالی یک زیاده حائز اهمیتدر . بارون بیلنیونک همان بو ترتیبات ایله اشتغال ایلمسنی آرزو ایدرم .

« بیان اولنان اوچ جاسوسک بدایه اجرا ایده جکلری وظیفه پترسبورغدن ویلنا ، پترسبورغدن ریغا ، ریغادن مومل بوللری و کیف طریق ایله بکرشدن پترسبورغ ، موسقوه ، غرودنو جادملری اوزرنده اوله جققدر ؛ دیگرلری ایسه ریغا ، دونابورغ ، ینقس بطاقانی ، غرودنو جهتلرینه سوق ایدیله جک واستحکاماتک احواله دار یومی ایکی دفعه معلومات اعطا ایله جکلردر .

« اگر نتایج حسنه استحصالی ایدیلورسه شهری ۱۲۰۰۰ فرانق صرفندن احتراز ایتمه جگم . وقت حربده مهم حوادث و معلومات استحصالی ایدیه بیلان شخصک مکافاتی تحدید ایدلماک لازمدر . »

۱۸۱۲ سنه سی روسلر طرفندن جاسوسلق وظیفه سنی بعض دفعه مشهور فرقه مخالفه در عهده ایلشدر . یالگر (فیکتر) ک موسقوه اطرافنده کی تجسساتی در خاطر ایده جک اولورسه ق درجه اهمیتنی افهامه کفایت ایدر . مومی ایله فرانسز لساننه فوق العاده آشنا بولندیغی جهتله بعضاً بر تاجر ، بر سرسری قیاقبیله ، بعضاً حتی فرانسز ضابطی صفیلله فرانسز بیواقلرینی طولاشمشدر . روسیه اردوسی ، استحصالی ایتدیگی بر چوق معلومات مهمه دن طولانی طرفدار مشهوری فیکتره متشکر و منتدادر .

(۱۸۶۶ روسیا - آوستریا) سفرنده هرایکی طرف دخی جمع حوادث مقصدیله جاسوس استخدامنی نظر دقتدن دور طوتمامشاردر .

۱۸۷۰ - ۷۱ سفری آلمانیا ناک درس ماضی بی اونو تمامش اولدقلرینی اثبات ایدر . عدم موفقیت نتیجه سی اوله رق فرانسه ملاتی آرتق اویله بر حاله کلمش ایدی که ، هر کوردیگی اجنبی به جاسوس نظریله باقیوردی . مع مافیه موثوق الکلم (!؟) بر جوق فرانسه محررینی ، حتی مأمورین ملیکی و عسکر یه سنک شهادت متحدانه لرینه نظر آ حربدن بر جوق زمان اول شرقی فرانسه مالکی بر جوق پروسیه جاسوسنه و تبدیل قیافت ایتمش ضابطانه جولانگاه اولمشدر ؛ بونلردن بر قسمی بالقجیلق بهانه سیله نهرلرک عمقنی اوچلر ، دیگرلری صنعتکار نامیله لانغره ، بانفور و سار استحقاقاتک رسملرینی اخذ ایلرلردی .

حربک بدایتنده استرازبورغده پیدا اولان بر شخص کندیسنک بر آمریکا سلاح فابریقه سی وکیلی اولدیغنی و سلاح و ادوات حربیه اعطاسنی درعهده ایده بیله جگنی افاده ایلر . استرازبورغده اقامتی مؤخر آ شهینی دعوت ایتدیگندن توقیف ایدلکه قرار ویرلدیگی زمان نابدید اولمشدر . فقط میج شهرنده ترندن چیقار ایکن دزدست ایدلمشدر . ایدی لان استنطاقده کندیسنک آلمان جاسوسلرینک رئیس اولدیغنی تحقیق ایتمش و بو جاسوسلغک ترتیبانه دأر معلومات ویرمشدر . دیوان حربده بعد الاستنطاق قورشونه دیزلمشدر .

(مابعدی نسخه تالیده)

آلمانجه دن مترجمی

محمد رشیدی

